

நம்முடைய புதிய வாசஸ்தலம்

OUR NEW HOME

பாகம் – 1

வில்லியம் மரியன் பிரன்ஹாம்

வெளி. 21:1–5

1. பின்பு, நான் புதிய வானத்தையும் புதிய பூமியையும் கண்டேன்; முந்தின வானமும் முந்தின பூமியும் ஒழிந்துபோயின; சமுத்திரமும் இல்லாமற்போயிற்று.

2. யோவானாகிய நான், புதிய எருசலேமாகிய பரிசுத்த நகரத்தைத் தேவனிடத்தினின்று பரலோகத்தைவிட்டு இறங்கி வரக்கண்டேன்; அது தன் புருஷனுக்காக அலங்கரிக்கப்பட்ட மணவாட்டியைப்போல ஆயத்தமாக்கப்பட்டிருந்தது.

3. மேலும், பரலோகத்திலிருந்து உண்டான ஒரு பெருஞ்சத்தத்தைக் கேட்டேன்; அது: இதோ, மனுஷர்களிடத்திலே தேவனுடைய வாசஸ்தலமிருக்கிறது, அவர்களிடத்திலே அவர் வாசமாயிருப்பார்; அவர்களும் அவருடைய ஜனங்களாயிருப்பார்கள், தேவன்தாமே அவர்களோடேகூட இருந்து அவர்களுடைய தேவனாயிருப்பார்.

4. அவர்களுடைய கண்ணீர் யாவையும் தேவன் துடைப்பார்; இனி மரணமுமில்லை, துக்கமுமில்லை, அலறுதலுமில்லை, வருத்தமுமில்லை, முந்தினவைகள் ஒழிந்துபோயின என்று விளம்பினது.

5. சிங்காசனத்தின்மேல் வீற்றிருந்தவர்: இதோ, நான் சகலத்தையும் புதிதாக்குகிறேன் என்றார். பின்னும், அவர்: இந்த வசனங்கள் சத்தியமும் உண்மையுமானவைகள், இவைகளை எழுது என்றார்.

மத்தேயு 19:28

28. அதற்கு இயேசு: மறுஜென்மகாலத்திலே மனுஷகுமாரன் தம்முடைய மகிமையுள்ள சிங்காசனத்தின்மேல் வீற்றிருக்கும் போது, என்னைப் பின்பற்றின நீங்களும், இஸ்ரவேலின் பன்னிரண்டு கோத்திரங்களையும் நியாயந்தீர்க்கிறவர்களாகப் பன்னிரண்டு சிங்காசனங்களின்மேல் வீற்றிருப்பீர்கள் என்று மெய்யாகவே உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன்.

And Jesus said unto them, Verily I say unto you, That ye which have followed me, in the **regeneration** when the Son of man shall sit in the throne of his glory, ye also shall sit upon twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel.

GREEK LEXICON -- STRONG'S NUMBER 3824

[Click here to view all verses that use this Greek word.](#)

3824

paliggenesia

{pal-ing-ghen-es-ee'-ah}

παλιγγενεσία

from **3825** and **1078**; TDNT -- 1:681,117; n f

AV -- **regeneration** (2)

1) new birth, reproduction, renewal, recreation, regeneration; hence renovation, regeneration, the production of a new life consecrated to God, a radical change of mind for the better. The word often used to denote the restoration of a thing to its pristine state, its renovation, as a renewal or restoration of life after death; the renovation of the earth after the deluge; the renewal of the world to take place after its destruction by fire, as the Stoics taught; the signal and glorious change of all things (in heaven and earth) for the better, that restoration of the primal and perfect condition of things which existed before the fall of our first parents, which the Jews looked for in connection with the advent of the Messiah, and which the primitive Christians expected in connection with the visible return of Jesus from heaven. (Further, the word is used of Cicero's restoration to rank and fortune on his recall from exile; of the restoration of the Jewish nation after exile; of the recovery of knowledge by recollection)

வெளி. 21:1

1. பின்பு, நான் புதிய வானத்தையும் புதிய பூமியையும்
கண்டேன்; முந்தின வானமும் முந்தின பூமியும்
ஒழிந்துபோயின; சமுத்திரமும் இல்லாமற்போயிற்று.

And I saw a **new** heaven and a new earth: for the
first heaven and the first earth were passed away; and
there was no more sea.

GREEK LEXICON -- STRONG'S NUMBER 2537

[Click here to view all verses that use this Greek word.](#)

2537 **kainos** {kahee-nos'} **καίνος** of uncertain
affinity; TDNT -- 3:447,388; adj

AV -- new (44)

1) **new**

1a) as respects form, recently made, fresh, recent, unused, unworn; new,
which as recently made is superior to what it succeeds

1b) as respects substance, of a new kind; unprecedented, novel,
uncommon, unheard of

ஏசாயா 65:17

17. இதோ, நான் புதிய வானத்தையும் புதிய பூமியையும்
சிருஷ்டிக்கிறேன்; முந்தினவைகள் இனி
நினைக்கப்படுவதுமில்லை, மனதிலே தோன்றுவதுமில்லை.

For, behold, I create new heavens and a new earth:
and the former shall not be remembered, nor come
into mind.

ஏசாயா 66:22

22. நான் படைக்கப்போகிற புதிய வானமும் புதிய பூமியும் எனக்கு முன்பாக நிற்பதுபோல, உங்கள் சந்ததியும், உங்கள் நாமமும் நிற்குமென்று கர்த்தர் சொல்லுகிறார்.

For as the new heavens and the new earth, which I will make, shall remain before me, saith the LORD, so shall your seed and your name remain.

2 பேதுரு 3:13

13. அவருடைய வாக்குத்தத்தத்தின்படியே நீதி வாசமாயிருக்கும் புதிய வானங்களும் புதிய பூமியும் உண்டாகுமென்று காத்திருக்கிறோம்.

Nevertheless we, according to his promise, look for new heavens and a new earth, wherein dwelleth righteousness.

வெளி. 21:1

1. பின்பு, நான் புதிய வானத்தையும் புதிய பூமியையும் கண்டேன்; முந்தின வானமும் முந்தின பூமியும் ஒழிந்துபோயின; சமுத்திரமும் இல்லாமற்போயிற்று.

And I saw a new heaven and a new earth: for the first heaven and the first earth were **passed** away; and there was no more sea.

GREEK LEXICON -- STRONG'S NUMBER 3928

[Click here to view all verses that use this Greek word.](#)

3928

parerchomai

{par-er'-khom-ah-ee}

παρέρχομαι

from **3844** and **2064**; TDNT -- 2:666,257; vb

AV -- **pass away** (12)

-- pass (10)

-- pass by (3)

-- pass over (1)

-- transgress (1)

-- past (1)

-- go (1)

-- come forth (1)

-- come (1) [31]

1) to go past, pass by

1a) of persons moving forward: to pass by; of time, an act continuing for a time

1b) metaph. to pass away, perish; to pass by (pass over), i.e. to neglect, omit, (transgress); to be led by, to be carried past, be averted

2) to come near, come forward, arrive

ஆதி. 1:1

1. ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும் பூமியையும்
சிருஷ்டித்தார்.

In the beginning God created the heaven and the earth.

சங்கீதம் 90:1-2

1. ஆண்டவரே, தேவரீர் தலைமுறை தலைமுறையாக எங்களுக்கு அடைக்கலமானவர்.

<A Prayer of Moses the man of God.> Lord, thou hast been our dwelling place in all generations.

2. பர்வதங்கள் தோன்றுமுன்னும், நீர் பூமியையும் உலகத்தையும் உருவாக்குமுன்னும், நீரே அநாதியாய் என்றென்றைக்கும் தேவனாயிருக்கிறீர்.

Before the mountains were brought forth, or ever thou hadst formed the earth and the world, even from everlasting to everlasting, thou art God.

சங்கீதம் 102:25

25. நீர் ஆதியிலே பூமியை அஸ்திபாரப்படுத்தினீர்; வானங்கள் உம்முடைய கரத்தின் கிரியையாயிருக்கிறது.

Of old hast thou laid the foundation of the earth: and the heavens are the work of thy hands.

சங்கீதம் 147:4

4. அவர் நட்சத்திரங்களின் இலக்கத்தை எண்ணி, அவைகளுக்கெல்லாம் பேரிட்டு அழைக்கிறார்.

He telleth the number of the stars; he calleth them all by their names.

ஏசாயா 40:12

12. தண்ணீர்களைத் தமது கைப்பிடியால் அளந்து, வானங்களை ஜாணளவாய்ப் பிரமாணித்து, பூமியின் மண்ணை மரக்காலில் அடக்கி, பர்வதங்களைத் துலாக்கோலாலும், மலைகளைத் தராசாலும் நிறுத்தவர் யார்?

Who hath measured the waters in the hollow of his hand, and meted out heaven with the span, and comprehended the dust of the earth in a measure, and weighed the mountains in scales, and the hills in a balance?

ஏசாயா 40:26

26. உங்கள் கண்களை ஏறெடுத்துப்பாருங்கள்; அவைகளைச் சிருஷ்டித்தவர் யார்? அவர் அவைகளின் சேனையை இலக்கத்திட்டமாகப் புறப்படப்பண்ணி, அவைகளையெல்லாம் பேர்பேராக அழைக்கிறவராமே; அவருடைய மகா பெலத்தினாலும், அவருடைய மகா வல்லமையினாலும், அவைகளில் ஒன்றும் குறையாமலிருக்கிறது.

Lift up your eyes on high, and behold who hath created these things, that bringeth out their host by number: he calleth them all by names by the greatness of his might, for that he is strong in power; not one faileth.

ஆபசுவக் 3:6

6. அவர் நின்று பூமியை அளந்தார்; அவர் பார்த்துப் புறஜாதிகளைக் கரையப்பண்ணினார்; பூர்வ பர்வதங்கள் சிதறடிக்கப்பட்டது, என்றுமுள்ள மலைகள் தாழ்ந்தது; அவருடைய நடைகள் நித்திய நடைகளாயிருந்தது.

He stood, and measured the earth: he beheld, and drove asunder the nations; and the everlasting mountains were scattered, the perpetual hills did bow: his ways are everlasting.

ஏசாயா 48:13

13. என் கரமே பூமியை அஸ்திபாரப்படுத்தி, என் வலதுகை வானங்களை அளவிட்டது; நான் அவைகளுக்குக் கட்டளையிட, அவைகள் அனைத்தும் நிற்கும்.

Mine hand also hath laid the foundation of the earth, and my right hand hath spanned the heavens: when I call unto them, they stand up together.

எபிரெயர் 1:10

10. கர்த்தாவே, நீர் ஆதியிலே பூமியை அஸ்திபாரப்படுத்தினீர்; வானங்கள் உம்முடைய கரத்தின் கிரியைகளாயிருக்கிறது;

And, Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation of the earth; and the heavens are the works of thine hands:

40. ஒரு சமயம் என் மகள் ரெபேக்கா என்னிடம், “அப்பா, இந்த உலகமானது பலகோடிக்கணக்கான வருடங்கள் பழமையானது என்று எங்கள் பள்ளிக்கூடத்தில் நிரூபித்து விட்டார்கள். அது வேதத்திற்கு முரண்பட்ட கருத்தல்லவா?” என்று கேட்டாள்.

அதற்கு நான் “அவ்விதம் இல்லையம்மா” என்று கூறினேன்.

41. மேலும் அவள் என்னிடம், “நல்லது அப்பா, கற்களும் அவைகள் உருவாக்கப்பட்ட அமைப்புகளின் பல வித்தியாசப் பட்ட ஆராய்ச்சிகள் இவ்வுலகம் மிகப் பழமையானது என்று நிரூபித்திருக்க, 24 மணி நேரத்தில் தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் உண்டாக்கினார் என்ற தேவனின் வாக்கு மூலம் வேதத்தைப் பொய்யாக்குவது போன்றுள்ளதல்லவா?” என்று கேட்டாள்.

42. அதற்கு நான், “இல்லை,” என்று கூறினேன். வேதத்தைக் குறித்து மோசேயிடம் தேவன் கூறியதை நீங்கள் கவனித்தீர்களென்றால், “ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும், பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்.” இங்கு கால அளவு குறிப்பிடப் படுவதைக் கவனியுங்கள். அவ்வுலகத்தை சிருஷ்டிக்க எவ்வளவு காலமாயிற்று என்பது நமக்கு அடுத்ததல்ல. அவர் தமது காலத்தில் விதைகளை பூமியின் மேல் விதைக்க ஆரம்பித்து காரியங்களை செய்தார். ஆதியிலே என்ற பதம் ஒருவேளை பலகோடிக்கணக்கான வருடங்களைக் குறிக்கலாம். ஆனால் தேவன் ஆதியிலே வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார் என்பது ஒரு கால அளவைக் குறிக்கிறதாயிருக்கிறது! அதுவே பிரச்சனைக்கு ஒரு முடிவையுண்டாக்குகிறது.

உரைக்கப்பட்ட வார்த்தையே மூலவித்து

(முதலாம் பாகம் & இரண்டாம் பாகம்)

THE SPOKEN WORD IS THE ORIGINAL SEED

PART - I & II

மார்ச்சு 18, 1962

26. சில நாட்களுக்கு முன்பு யாரோ ஒருவர் என் கூட்டங்களில் ஒன்றில் என்னுடன் தர்க்கம் செய்தார். நான் மனிதன் உருவாகுதலைக் குறித்துப் பேசி, அவன் உண்டாக்கப்பட்டு ஆறாயிரம் ஆண்டுகள் மட்டுமே ஆகியுள்ளன என்றேன். இந்த மனிதன், “நல்லது, சகோ. பிரன்ஹாமே, உலகம் கோடிக்கணக்கான ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இருந்தது என்று எங்களால் நிரூபிக்க முடியும். எனவே நீங்கள் கூறினது தவறு” என்றார்.

நான், “நீங்கள் வேதத்தை விசுவாசிப்பதில்லையா?” என்று கேட்டேன்.

அவர், “மனிதர் வேதாகமத்தை எழுதினர் என்று நான் விசுவாசிக்கிறேன்” என்றார்.

27. நான், “மனிதனின் கரம் எழுத்துக்களை எழுதினது என்பது உண்மைதான். ஆனால் அந்த கரத்துக்குப் பின்னால் பரிசுத்த ஆவியானவர் இருந்து கொண்டு அந்த எழுத்துக்களை எழுதும்படி செய்தார். வேதம் அப்படித்தான் உரைக்கிறது” என்றேன்.

28. அவர், “உலகத்தைக் குறித்த விஷயத்தில் அவர்கள் எழுதினது தவறு என்பதை நீர் ஒப்புக்கொள்ளத்தான் வேண்டும்” என்றார்.

நான், “வேதம் ஒருபோதும் தவறல்ல, ஒருபோதும் தவறல்ல” என்றேன்.

29. அவர், “நல்லது, மலைகள் எரிமலைக் குழம்பிலிருந்து மேலே தள்ளி வந்துள்ளதை நீங்கள் காணலாம்” என்றார்.

நான், “ஆனால் நீங்கள் சும்மா...” என்றேன்.

அவர், “தேவன் ஆறு நாட்களில் உலகத்தை உண்டாக்கினாரா என்ன?” என்று கேட்டார்.

30. நான். “வேதம் அவ்விதம் கூறவில்லையே. பாருங்கள் அது அவ்விதம் கூறுவதாக நீங்கள் நினைத்துக் கொண்டீர்கள்” என்றேன். நான், “உங்கள் தர்க்கத்தை தீர்த்து வைக்க நாம் வேதாகமத்துக்குச் செல்வோம். ஆதியாகமம் முதலாம் அதிகாரத்தில் ‘ஆதியிலே

தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்' என்று கூறப்பட்டுள்ளது. அது ஒரு காலம்! (period) அவர் எவ்வளவு காலமாக அதை சிருஷ்டித்துக் கொண்டிருந்தார் என்று எனக்குத் தெரியாது. அவர் நமக்குக் கூறவில்லை. ஆனால் 'ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்.' ஒரு காலம்! அதன் பிறகு, 'பூமியானது ஒழுங்கின்மையாய் இருந்தது! அது தேவன் அதை உபேயாகிக்கத் தொடங்கின போது" என்றேன். பாருங்கள்? அவர்கள் ஒன்றுமில்லாத காரியத்துக்கு மண்டையை உடைத்துக் கொள்கிறார்கள். பாருங்கள்? பாருங்கள்?

இறங்கு வரிசையில் எண்ணுதல்

COUNTDOWN

செப்டம்பர் 9, 1962

31. தேவன் உலகத்தை உண்டாக்கினார். அதை உண்டாக்க அவருக்கு கோடிக்கணக்கான ஆண்டுகள் பிடித்திருக்கும். அது எவ்வளவு காலமென்று எனக்குத் தெரியாது, ஆனால் அவர் அதை உண்டாக்கினார். அதை உண்டாக்க அவருக்கு எவ்வளவு காலம் பிடித்ததென்று அவர் கூறவில்லை. அது எவ்வளவு காலம் என்று அறிந்து கொள்வது நம்முடைய வேலையல்ல. அவர், "ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்" என்று மட்டுமே கூறினார். காலம்! அத்துடன் அது முடிவு பெறுகிறது. அவ்வளவுதான் அது. எவ்வளவு காலமாக அவர் அதை உண்டாக்கிக் கொண்டிருந்தார் என்பது... ஆனால் அவர் மற்ற காலத்தில் தொடங்கினபோது, சிருஷ்டி வளர ஆரம்பித்தது.

32. பூமியிலுள்ள ஒவ்வொன்றும் பரலோகத்தைப் பிரதிபலிக்கின்றது என்பது என் கருத்து. அதை நான் விசுவாசிக்கிறேன். ஒவ்வொன்றும் ஜீவனுக்காக போராடுவதை நீங்கள் காணும் போது அது வேறொரு ஜீவனைப் பிரதிபலிக்கிறது என்பதனால் தான். தேவன் மனிதனை உண்டாக்கினபோது, அவர் முதலில் மிருக ஜீவன் போன்ற சிறிய காரியங்களைப் பிரதிபலிக்க தொடங்கினார். அடுத்த படியாக அவர் வித்தியாசமான வேறொன்றை சிருஷ்டித்தார். அவர் அவ்விதம் செய்ததாக வேதம் உரைக்கிறது. அவர் முதலில் மரங்களையும் தாவர ஜீவன்களையும் உண்டாக்கினார். அதன் பிறகு மனிதனை உண்டாக்கினார். பூமியில் கடைசியாக சிருஷ்டிக்கப்பட்டது மனிதனை, அதன் பிறகு அதற்கு உயர்வான எதுவும் சிருஷ்டிக்கப்படவில்லை. ஏன்? அது பரலோகத்திலுள்ள மிக உயர்வானதை பரிபூரணமாக பிரதிபலித்தது. பரலோகத்திலுள்ள மிக உயர்வானவர் தேவனே, அவர் ஒரு மனிதன். பாருங்கள்?

தேவன் ஒரு மனிதன், எனவே இது அதை நிரூபிக்கிறது. தேவன் நமது மத்தியில் வாசம் பண்ண இறங்கி வந்தபோது, அவர் மனிதனாக வந்தார். பாருங்கள்? ஒரு மனிதன், எனவே படிப்படியான வளர்ச்சியின் (evolution) பரிபூரணமே மனிதனாகிய தேவன் என்பதை இது காண்பிக்கிறது.

இறங்கு வரிசையில் எண்ணுதல்

COUNTDOWN

செப்டம்பர் 9, 1962

ஆதியாகமம் 1:2

2. பூமியானது ஒழுங்கின்மையும் வெறுமையுமாய் இருந்தது; ஆழத்தின்மேல் இருள் இருந்தது; தேவ ஆவியானவர் ஜலத்தின்மேல் அசைவாடிக்கொண்டிருந்தார்.

And the earth was without form, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.

ஏசாயா 45:18

18. வானங்களைச் சிருஷ்டித்துப் பூமியையும்
வெறுமையாயிருக்கச் சிருஷ்டியாமல் அதைக்
குடியிருப்புக்காகச் செய்து படைத்து, அதை
உருவேற்படுத்தின தேவனாகிய கர்த்தர் சொல்லுகிறதாவது:
நானே கர்த்தர், வேறொருவர் இல்லை.

For thus saith the LORD that created the heavens;
God himself that formed the earth and made it; he
hath established it, he created it not in **vain**, he
formed it to be inhabited: I am the LORD; and there
is none else.

HEBREW LEXICON -- STRONG'S NUMBER 8414

[Click here to view all verses that use this Hebrew word.](#)

8414 **tohuw** {to'-hoo} **תוהו** from an unused root
meaning to lie waste; TWOT -- 2494a; n m

1) formlessness, confusion, unreality, emptiness

1a) formlessness (of primeval earth)

1a1) nothingness, empty space

1b) that which is empty or unreal (of idols) (figurative)

1c) wasteland, wilderness (of solitary places)

1d) place of chaos

1e) vanity

ஆதியாகமம் 1:2

2. பூமியானது ஒழுங்கின்மையும் வெறுமையுமாய் இருந்தது; ஆழத்தின்மேல் இருள் இருந்தது; தேவ ஆவியானவர் ஜலத்தின்மேல் அசைவாடிக்கொண்டிருந்தார்.

And the earth was without **form**, and void; and darkness was upon the face of the deep. And the Spirit of God moved upon the face of the waters.

HEBREW LEXICON -- STRONG'S NUMBER 8414

[Click here to view all verses that use this Hebrew word.](#)

8414 **tohuw** **{to'-hoo}** **תוהו** from an unused root meaning to lie waste; TWOT -- 2494a; n m

- 1) formlessness, confusion, unreality, emptiness

- 1a) formlessness (of primeval earth)

- 1a1) nothingness, empty space

- 1b) that which is empty or unreal (of idols) (figurative)

- 1c) wasteland, wilderness (of solitary places)

- 1d) place of chaos

- 1e) vanity

யோவான் 1:1–3

1. ஆதியிலே வார்த்தை இருந்தது, அந்த வார்த்தை தேவனிடத்திலிருந்தது, அந்த வார்த்தை தேவனாயிருந்தது.

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

2. அவர் ஆதியிலே தேவனோடிருந்தார்.

The same was in the beginning with God.

3. சகலமும் அவர் மூலமாய் உண்டாயிற்று;
உண்டானதொன்றும் அவராலேயல்லாமல்
உண்டாகவில்லை.

All things were made by him; and without him was not any thing made that was made.

எபேசியர் 3:9 – 11

9. தேவன் நம்முடைய கர்த்தராகிய கிறிஸ்து இயேசுவுக்குள்
கொண்டிருந்த அநாதி தீர்மானத்தின்படியே,

And to make all men see what is the fellowship of the mystery, which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ:

10. உன்னதங்களிலுள்ள துரைத்தனங்களுக்கும்
அதிகாரங்களுக்கும் அவருடைய அநந்த ஞானமானது
சபையின்மூலமாய் இப்பொழுது தெரியவரும் பொருட்டாக,

To the intent that now unto the principalities and powers in heavenly places might be known by the church the manifold wisdom of God,

11. இயேசுகிறிஸ்துவைக்கொண்டு எல்லாவற்றையும்
சிருஷ்டித்த தேவனுக்குள்ளே ஆதிகாலங்கள் முதல்
மறைந்திருந்த இரகசியத்தினுடைய ஐக்கியம்
இன்னதென்று, எல்லாருக்கும் வெளிப்படையாகக்
காண்பிக்கிறதற்கு, இந்தக் கிருபை எனக்கு
அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

According to the eternal purpose which he purposed in Christ Jesus our Lord:

கொலோசெயர் 1:16–17

16. ஏனென்றால் அவருக்குள் சகலமும் சிருஷ்டிக்கப்பட்டது; பரலோகத்திலுள்ளவைகளும் பூலோகத்திலுள்ளவைகளுமாகிய காணப்படுகிறவைகளும் காணப்படாதவைகளுமான சகல வஸ்துக்களும், சிங்காசனங்களானாலும், கர்த்தத்துவங்களானாலும், அதிகாரங்களானாலும், சகலமும் அவரைக்கொண்டும், அவருக்கென்றும் சிருஷ்டிக்கப்பட்டது.

For by him were all things created, that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether they be thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him:

17. அவர் எல்லாவற்றிற்கும் முந்தினவர், எல்லாம் அவருக்குள் நிலைநிற்கிறது.

And he is before all things, and by him all things consist.

எபிரெயர் 1:2–3

2. இந்தக் கடைசி நாட்களில் குமாரன் மூலமாய் நமக்குத் திருவுளம்பற்றினார்; இவரைச் சர்வத்துக்கும் சுதந்தரவாளியாக நியமித்தார், இவரைக்கொண்டு உலகங்களையும் உண்டாக்கினார்.

Hath in these last days spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds;

3. இவர் அவருடைய மகிமையின் பிரகாசமும், அவருடைய தன்மையின் சொருபமுமாயிருந்து, சர்வத்தையும் தம்முடைய வல்லமையுள்ள வசனத்தினாலே தாங்குகிறவராய், தம்மாலேதாமே நம்முடைய பாவங்களை நீக்கும்

சுத்திகரிப்பை உண்டுபண்ணி, உன்னதத்திலுள்ள
மகத்துவமானவருடைய வலதுபாரிசத்திலே உட்கார்ந்தார்.

Who being the brightness of his glory, and the
express image of his person, and upholding all things
by the word of his power, when he had by himself
purged our sins, sat down on the right hand of the
Majesty on high;

எபிரெயர் 1 1:3

3. விசுவாசத்தினாலே நாம் உலகங்கள் தேவனுடைய
வார்த்தையினாலே உண்டாக்கப்பட்டதென்றும்,
இவ்விதமாய், காணப்படுகிறவைகள்
தோன்றப்படுகிறவைகளால் உண்டாகவில்லையென்றும்
அறிந்திருக்கிறோம்.

Through faith we understand that the worlds were
framed by the word of God, so that things which are
seen were not made of things which do appear.

2 பேதுரு 3:5–6

5. பூர்வகாலத்தில் தேவனுடைய வார்த்தையினாலே
வானங்களும், ஜலத்தினின்று தோன்றி ஜலத்தினாலே
நிலைகொண்டிருக்கிற பூமியும் உண்டாயினவென்பதையும்,

For this they willingly are ignorant of, that by the
word of God the heavens were of old, and the earth
standing out of the water and in the water:

6. அப்பொழுது இருந்த உலகம் ஜலப்பிரளயத்தினாலே
அழிந்ததென்பதையும் மனதார அறியாமலிருக்கிறார்கள்.

Whereby the world that then was, being overflowed
with water, perished:

இங்கே அப்போஸ்தலனாகிய பேதுரு இரண்டாம் நிரூபம் 3ம் அதிகாரம் 5ம், 6ம் வசனங்களில் பூமியின் மூன்று நிலைகளைப் பற்றி குறிப்பிடுகிறார் அதை எவ்விதம் கொண்டு வருகிறார் என்பதை கவனியுங்கள். ஜலத்தினால் நிலைக் கொண்டிருக்கிற இப்பூமி - அதாவது ஜலப்பிரளயத்திற்கு முன்பிருந்த உலகம் - என்று குறிப்பிடுகிறார் (6ம் வசனம் - தமிழாக்கியோன்).

இப்பொழுது நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற உலகம் (உலகம் என்று அழைக்கப்படுகிறது), ஜலத்தினின்று தோன்றி ஜலத்தினாலே நிலை கொண்டிருக்கிற உலகமும் (ஆதி. 1:1), இப்பொழுது (இப்பொழுது இருக்கிற உலகம்), பின்பு வர இருக்கிற புதிய உலகத்தையும் என்று வேறொரு உலகத்தையும் மீண்டும் குறிப்பிடுகிறார் (II பேதுரு 3 : 13) - தமிழாக்கியோன்) மூன்று உலகங்கள் அல்லது உலகத்தின் மூன்று நிலைகள்.

தேவன் தம்முடைய மீட்பின் திட்டத்தை எவ்வளவு எளிமையாகச் செய்திருக்கிறார் என்பதை கவனியுங்கள். ஒ, நான் அதை பார்த்த போது, அது என் ஆத்துமாவை உணர்ச்சிவசப்படச் செய்தது! இப்பொழுது, நம் சொந்த கண்களால் எதைக் காண்கிறோமோ அவ்வாறே இந்த உலகத்தையும் மீட்டுக்கொள்ள தேவன் செய்த காரியத்தை ஒப்பிட்டுப் பாருங்கள்! அதே விதமான திட்டத்தைத் தான் தம் ஜனத்தை மீட்கவும் உபயோகித்தார்! மாறாத தேவன் தம்முடைய எந்த திட்டங்களிலும் மாறுவதில்லை. என்னே மகிமையான காரியம்!

**பரலோக மணவாளன் மற்றும் பூமிக்குரிய
மணவாட்டியின் வருங்கால இருப்பிடம்
THE FUTURE HOME OF THE HEAVENLY
BRIDEGROOM AND THE EARTHLY BRIDE**

ஆகஸ்டு 2, 1964

பக்கம் 21

2 பேதுரு 3:5–6

5. பூர்வகாலத்தில் தேவனுடைய வார்த்தையினாலே
வானங்களும், ஜலத்தினின்று தோன்றி ஜலத்தினாலே
நிலைகொண்டிருக்கிற பூமியும் உண்டாயினவென்பதையும்,

For this they willingly are ignorant of, that by the
word of God the heavens were of old, and the earth
standing out of the water and in the water:

6. அப்பொழுது இருந்த உலகம் ஜலப்பிரளயத்தினாலே
அழிந்ததென்பதையும் மனதார அறியாமலிருக்கிறார்கள்.

Whereby the world that then was, being overflowed
with water, **perished**:

GREEK LEXICON -- STRONG'S NUMBER 622

[Click here to view all verses that use this Greek word.](#)

622 **apollumi** {**ap-ol'-loo-mee**} **ἀπόλλυμι** from **575**

and the base of **3639**; TDNT -- 1:394,67; vb

AV -- **perish** (33)

-- destroy (26)

-- lose (22)

-- be lost (5)

-- lost (4)

-- misc (2) [92]

1) to destroy, i.e. to put out of the way entirely, abolish, put an end to ruin,
render useless, to kill, to declare that one must be put to death, to devote or
give over to eternal misery

2) to destroy i.e. to lose

2 பேதுரு 3:5-6

5. பூர்வகாலத்தில் தேவனுடைய வார்த்தையினாலே வானங்களும், ஜலத்தினின்று தோன்றி ஜலத்தினாலே நிலைகொண்டிருக்கிற பூமியும் உண்டாயினவென்பதையும்,

For this they willingly are ignorant of, that by the word of God the heavens were of old, and the earth standing out of the water and in the water:

6. அப்பொழுது இருந்த உலகம் ஜலப்பிரளயத்தினாலே அழிந்ததென்பதையும் மனதார அறியாமலிருக்கிறார்கள்.

Whereby the world that then was, being overflowed with water, perished:

94. அதற்கு நான், 'அதைக் குறித்து கவலையில்லை என்றேன். ஆதியாகமம் 1:1ல் 'ஆதியிலே தேவன் வானத்தையும் பூமியையும் சிருஷ்டித்தார்.' என்று கூறுகின்றது. காலப் பகுதி! (Period) அவ்வளவே, பாருங்கள்? 'இப்பொழுது பூமியானது ஒழுங்கின்மையும் வெறுமையுமாய் இருந்தது என்று எழுதப்பட்டுள்ளது.' ஒவ்வொரு வித்தும் வேறொரு நாகரீகத்திலிருந்து அல்லது ஏதோ ஒன்றிலிருந்து அநேக வருடங்களாக அங்கு புதைக்கப்பட்டிருந்தது என்று நான் நம்புகிறேன். தண்ணீர் விலக்கப்பட்டு, வெளிச்சம் அதன்மேல் பட்டவுடன், அவை வளர்ந்து மரங்களாயின' என்றேன்.

95. மனிதனின் வாழ்க்கையில் சம்பவிக்கும் ஒரு செயலுக்கு அது ஒரு உதாரணமாய் அமைந்துள்ளது. மனிதனுக்குள்ளிருக்கும் வித்தை மறைக்கும் யாவும் வெளிப்படுத்தப்பட்ட சத்தியத்தினால் நீக்கப்பட்டு, வார்த்தையின் உண்மையான உறுதிப்பாட்டினால், சுவிசேஷமென்னும் வெளிச்சம் அதன்மேல் பட்டவுடன், அதனுள் ஜீவன் இருப்பதால் அது ஜீவிக்கத் தொடங்குகிறது. அது அதனை நம்புகிறது. அதன் சூழலுக்குப் புறம்பாக அதனால் ஜீவிக்க முடியாது. ஏனெனில் அதனில் (சூழலுக்குப் புறம்பானதில் - தமிழாக்கியோன்) ஜீவன் இல்லை.

நான்காம் முத்திரை
(THE FOURTH SEAL)

மார்ச்சு, 21, 1963 - மாலை